

# TAXORDNUNG 2025

## Tages- oder Nachtstruktur (ToNs)

Gültig ab 1. Januar 2025

### Leistungsumfang und Tarife für Tagesgäste

Diese Angebote entlasten die pflegenden Angehörigen durch Betreuung der Pflegebedürftigen in Form regelmässiger, wohnortnaher, ganz- oder halbtägiger Aufenthalte sowie definierter Aktivitäten mit dem Ziel, dass ein Pflegeheim Eintritt durch diese Entlastung herausgezögert werden kann.

Die Tagesgäste werden in die Wohngruppe integriert und beteiligen sich dort am normalen Tagesablauf. Zum Ausruhen stehen separate Liege- und Schlafmöglichkeiten bereit. Ein separat für die Tagesgäste angestelltes Pflege- und Betreuungsteam besteht nicht.

Wir verfügen über die Bewilligung für den Betrieb von 3 Tagesplätzen und 1 Nachtplatzes sowie eine eigene ZSR-Nummer zur Abrechnung dieser ambulanten Leistung gegenüber den Krankenkassen.

Unsere Angebote sind als Tagesstruktur oder bei einem Aufenthalt in der Nacht als Tages- und Nachtstruktur möglich. Bei Nachtaufenthalten, die sich an Tagesaufenthalte anschliessen, dürfen maximal die Aufwendungen wie sie bei einem stationären Aufenthalt entstehen würden, verrechnet werden.

Wir empfangen Tagesgäste jeden Tag, auch am Wochenende. Die regulären Betreuungszeiten sind tagsüber gleitend zwischen 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr und können individuell abgesprochen werden. Aufgrund der Einbindung in die Aktivitäten auf dem Wohnbereich sollten die unter 1.1.3 definierten "Blockzeiten" eingehalten werden.

Die Taxordnung ToNs umfasst die Hoteltaxe für das Zimmer mit Tages- oder Nachtstruktur. Die weiteren Kosten setzen sich aus der Tagespauschale, der Betreuungstaxe und den Pflegekosten zusammen. Als Berechnungsbasis der Pflegekosten dient das RAI-D/N-Abrechnungssystem.

Alle weiteren Dienstleistungen und Angebote sind in der Taxordnung 2025 festgelegt (erhältlich im Sekretariat). Abweichende Regelungen und Preise sind in dieser Preisliste aufgeführt.

## 1. TAXEN

Die Taxordnung ist nach gesetzlichen Vorschriften im Krankenversicherungsgesetz (KVG) in Hoteltaxe, Betreuungstaxe und Pflegetaxe aufgeteilt.

### 1.1 Hoteltaxe, Tagespauschale

Die Preisabstufungen der Hoteltaxe für das Tagesstätte-Zimmer sind je nach zeitlicher Belegung festgelegt. Die Hoteltaxe geht zu Lasten des Tages- oder Nachtgastes. Die Grundtaxe umfasst folgende Leistungen:

#### 1.1.1 Eingeschlossene Leistungen

- Unterkunft/Zimmer im Tagesstätte-Zimmer mit/ohne Toilette und Dusche mit Grundausstattung (Liegemöglichkeit, Nachttisch, Schrankabteil, persönliches Fach)
- Für den Tagesaufenthalt: Mittagessen, Znüni und Zvieri (1 Hauptmahlzeit und zwei Zwischenmahlzeiten pro Tag)
- Für den Aufenthalt über Nacht (Pflegebett, Nachttisch, Schrankabteil, persönliches Fach): Abendessen und Frühstück (2 Hauptmahlzeiten mit Kaffee oder Tee)
- Tee und Sirup
- Zimmerreinigung
- Wäschebesorgung (Bettwäsche)
- Nebenkosten (Strom, Heizung, Kehricht, Wasser)
- Benutzung aller öffentlichen Räumlichkeiten
- Gäste-WLAN

### 1.1.2 Nicht eingeschlossene Leistungen

- Wäschebesorgung (persönliche Wäsche)
- Chemische Reinigung
- Persönliche Toilettenartikel

### 1.1.3 Nicht vorhandene Leistungen im Tagesstätte-Zimmer

Folgende Leistungen sind jedoch im gemeinsamen Aufenthaltsraum oder im Wohnbereich vorhanden:

- Telefonanschluss, Telefonapparat und Gesprächsgebühren
- Fernsehgerät

#### Tagesstätte-Zimmer ganzer Tag

individuell gleitend ab 07.00 bis 17.30 h, Fixe Blockzeit 09.45 bis 16.30 h

Haus / Stockwerk	Zimmergrösse	Komfort	Tages-Pauschale	Gemeinde Kt. Thurgau
Attika, 3. OG, Haus 3	52.2 m <sup>2</sup> (Mehrbett-Zimmer)	Terrasse	52.00	40.00
Attika, 3. OG, Haus 3	23.1 m <sup>2</sup>	Terrasse	52.00	40.00

#### Tagesstätte-Zimmer halber Tag

individuell gleitend ab 07.00 bis 13.00 h, Fixe Blockzeit morgens 08.45 bis 12.30 h oder  
individuell gleitend ab 13.00 bis 19.00 h, Fixe Blockzeit nachmittags 13.45 bis 16.30 h

Haus / Stockwerk	Zimmergrösse	Komfort	Halbtages-Pauschale	Gemeinde Kt. Thurgau
Attika, 3. OG, Haus 3	52.2 m <sup>2</sup> (Mehrbett-Zimmer)	Terrasse	32.00	40.00
Attika, 3. OG, Haus 3	23.1 m <sup>2</sup>	Terrasse	32.00	40.00

#### Tagesstätte-Zimmer Nachtstruktur

individuell gleitend ab 17.00 bis 08.00 h, keine fixe Blockzeit

Haus / Stockwerk	Zimmergrösse	Komfort	Nacht-Pauschale	Gemeinde Kt. Thurgau
Attika, 3. OG, Haus 3	52.2 m <sup>2</sup> (Mehrbett-Zimmer)	Terrasse	52.00	40.00
Attika, 3. OG, Haus 3	23.1 m <sup>2</sup>	Terrasse	52.00	40.00

Die Aufenthaltszeiten können grundsätzlich individuell abgesprochen werden.

### 1.1.4 Ganz- und Halbtages-Aufenthalte, Zusätzliche Informationen

**Ganztages-Aufenthalte:** Aufenthalte über 6 Stunden gelten als ganze Tage; darin enthalten sind Frühstück und/oder Znüni, Mittagessen und Zvieri. Das zusätzliche Abendessen wird separat mit CHF 15.00 verrechnet.

**Halbtages-Aufenthalte:** Aufenthalte unter 6 Stunden gelten als halbe Tage; Aufenthalte am Morgen beinhalten Frühstück und/oder Znüni sowie das Mittagessen; Aufenthalte am Nachmittag beinhalten Zvieri und/oder Abendessen.

**Nacht-Aufenthalte:** Aufenthalte über Nacht; darin enthalten sind Abendessen und Frühstück sowie nach Bedarf eine Zwischenverpflegung nachts.

Nicht bezogene Mahlzeiten werden nicht zurückerstattet.

Wir gewähren keinen Rabatt für Tages- oder Nachtgäste aus Vertragsgemeinden.

Tages- oder Nachtgäste mit Wohnsitz ausserhalb des Kantons Thurgau nehmen wir nicht auf.

## 1.2 Kostenübernahme durch Gemeinde

Die jeweilige Wohnsitzgemeinde bezahlt einen Mindest-Betrag von CHF 40.00 pro Tag oder Nacht (Gemeinde, blau markiert). Diesen stellen wir der Wohngemeinde/Steuergemeinde direkt in Rechnung. Weigert sich die Wohngemeinde zur Zahlung des Mindest-Betrages von CHF 40.00 pro Tag oder Nacht, so wird dieser dem Tages- oder Nachtgast in Rechnung gestellt. Wir empfehlen Ihnen, eine ärztliche Verordnung für die Notwendigkeit eines Aufenthaltes bescheinigen zu lassen.

## 1.3 Kostengutsprache durch Krankenversicherer

Wir bitten Sie, im Voraus selbst abzuklären, ob die Krankenversicherung die Tages- oder Nachtstruktur übernimmt; dies vor allem auch, wenn an den gleichen Tagen zu Hause bereits Spitex-Leistungen bezogen werden.

## 1.4 Betreuungstaxen

### 1.4.1 Betreuungstaxe

Die Betreuungstaxe beträgt pauschal CHF 42.00 pro Tag für alle Pflegestufen (1 bis 12). Diese deckt sowohl Kosten für Anlässe und Veranstaltungen im Haus als auch Angebote der Aktivierungstherapie sowie Leistungen der Pflegemitarbeitenden, welche nicht als KVG-Pflegeleistungen gelten (z.B. Gespräche, Ausflüge). Die Betreuungstaxe geht zu Lasten der Bewohnenden.

### 1.4.2 Betreuungstaxe Demenzwohnbereich

Die Betreuung im Demenzwohnbereich Amandus wird mit einem höheren Personaleinsatz gewährleistet. Daher beträgt die Betreuungstaxe pauschal CHF 52.00 pro Tag für alle Pflegestufen (1 bis 12). Die Betreuungstaxe geht zu Lasten der Bewohnenden.

## 1.5 Pflorgetaxe

Die Pflorgetaxe richtet sich nach dem Pflegebedarf. Die Höhe der Pflorgetaxen wird vom Kanton Thurgau festgelegt. Wohnsitz-Gemeinde und Krankenkasse übernehmen festgelegte Anteile; die Tages- oder Nachtgäste zahlen pro Pflorgetag einen Eigenanteil.

### 1.5.1. Tarifübersicht Pflorgetaxen und Betreuungstaxe

(pro Person und Tag, in CHF)

Pflorgetaxen		Beitrag Krankenversicherer	Beiträge Kanton / Gemeinde	Selbstkosten Eigenanteil Bewohnende		
Tarifstufe RAI	Pflege- Normkosten <sup>1</sup>	KVG-Pflege	Normkosten- Pauschale	MiGe B/C über HVB <sup>2</sup>	Eigenanteil KVG-Pflege	Betreuungstaxe
1	17.20	9.60	0.00	> HVB	7.60	42.00
2	32.40	19.20	1.70	> HVB	11.50	42.00
3	56.20	28.80	15.90	> HVB	11.50	42.00
4	74.20	38.40	24.30	> HVB	11.50	42.00
5	89.80	48.00	30.30	> HVB	11.50	42.00
6	118.20	57.60	49.10	> HVB	11.50	42.00
7	151.30	67.20	72.60	> HVB	11.50	42.00
8	169.30	76.80	81.00	> HVB	11.50	42.00
9	195.60	86.40	97.70	> HVB	11.50	42.00
10	215.20	96.00	107.70	> HVB	11.50	42.00
11	238.10	105.60	121.00	> HVB	11.50	42.00
12	267.50	115.20	140.80	> HVB	11.50	42.00

<sup>1</sup> Die Pflorgetaxe richtet sich nach der jeweils gültigen Pflegestufe. Die massgeblichen Pflege-Normkosten (rot markiert), der Normkostenbeitrag von Wohnsitz-Gemeinde (blau markiert) und der Eigenanteil Tages- oder Nachtgast an der KVG-Pflege (grün markiert) werden jährlich im Voraus durch den Regierungsrat festgelegt.

<sup>2</sup> Die MiGe (Mittel- und Gegenstände) Liste B und Liste C werden in Einzelverrechnung von der Krankenkasse bis zum HVB (Höchstvergütungsbetrag pro Artikel) übernommen und werden von uns direkt Ihrer Krankenkasse verrechnet. Beträge über diesem HVB können dem Bewohner direkt in Rechnung gestellt werden. Für EL-Beziehende werden diese Kosten über die EL-Krankheitskosten gedeckt.

**Innerhalb von 24 Stunden darf jeweils nur ein Tag oder eine Nacht verrechnet werden.** Die Mindestbeiträge und die Restkostenfinanzierung von den Gemeinden sind unabhängig von einer Leistungsvereinbarung geschuldet. Tages- und Nachtstrukturen gelten als ambulante Leistungen, die zwischen der Gemeinde und den Institutionen vereinbart werden.

Für längere Aufenthalte als bei einem Tages- oder Nachtgast gelten die Tarife und Taxen für Kurzaufenthalte gemäss Taxordnung 2025.

## 2 Weitere Informationen

### 2.1 Anmeldung und Beratung

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne telefonisch oder per E-Mail entgegen und vereinbaren einen Termin für ein erstes persönliches Gespräch. Tel. 071 678 52 52 oder [info@abendfrieden.ch](mailto:info@abendfrieden.ch).

Der erste Tagesaufenthalt gilt als Schnuppertag und wird nicht verrechnet.

### 2.2 Abmeldungen

Es entstehen keine Kosten bei telefonischer Abmeldung 24 h vor dem reservierten Aufenthalt. Bei einer Absage < 24 h verrechnen wir pauschal CHF 30.00.

Wird dem Abendfrieden durch den Bund oder Kanton Thurgau ein Aufnahmestopp angezeigt (z.B. durch eine Pandemie oder Epidemie) oder lassen es die Bedingungen im Abendfrieden selbst nicht zu (z.B. durch Wohnbereichsschliessung aufgrund von Pandemie oder Epidemie), so ist der Abendfrieden nicht haftbar, weder für ein alternatives Tagesangebot noch für eine Entschädigung von möglichen Zusatzkosten für Umorganisation etc.

### 2.3 Fahrdienst

Fahrdienste können beim VBB (Verein Behinderten-Busse) oder beim Fahrdienst SRK reserviert werden.

### 2.4 Kündigungsfrist

Die Kündigungsfrist beträgt 14 Tage. Die Kündigung bei einem Aufenthalt der Tages- oder Nachtstruktur ist jederzeit möglich.

### 2.5 Rechnungsstellung

Die Rechnungsstellung erfolgt monatlich. Jeweils Anfang Monat wird der zurückliegende Monat in Rechnung gestellt. Fälligkeit 20 Tage ab Rechnungsdatum, netto ohne jeden Abzug.

### 3 Zusatzleistungen

		<i>Preise in CHF</i>
Abwesenheiten / Absagen	Bei telefonischer Abmeldung > 24 h vor dem Aufenthalt	Keine Kosten
	Bei telefonischer Abmeldung < 24 h vor dem Aufenthalt	30.00
Ärztliche Betreuung	Keine, nur Notfallbehandlungen; Abrechnung durch den Notarzt direkt an den Tages- oder Nachtgast.	
Austritt definitiv nach Kündigung oder Todesfall	Entsorgung liegengelassener Gegenstände und Kleider	60.00 / h
Eintrittspauschale	Administrationsgebühr, einmalig	250.00 /Tagesgast
Externer Dienstleister (Termin nach Vereinbarung)	Coiffeur	Gemäss Preisliste der externen Dienstleister
	Physio- und Ergotherapie (nur nach ärztlicher Verordnung)	
	Podologie	
Konsumation	Kalte und warme Getränke sowie weitere Konsumationen (Mittagessen für Gäste, Patisserie, Kioskartikel) können im Café Schwank bezogen bzw. konsumiert werden. Kaffee, Tee und Sirup während und zwischen den Haupt-Mahlzeiten sind auf dem Wohnbereich inbegriffen.	gemäss Preisliste
Mahlzeiten zusätzlich	Eine zweite Mahlzeit (Mittagessen vor Nachmittagseintritt oder Abendessen (Verlängerung des Tages- oder Nachmittagsaufenthaltes)	15.00
Mahlzeiten für Begleitpersonen	Frühstück	8.00
	Mittagessen (1 Tag im Voraus bestellen), auch im Café Schwank möglich	18.50
	Abendessen (1 Tag im Voraus bestellen)	15.00
Medikamente	Die notwendigen Medikamente müssen jeweils für den gewünschten Aufenthalt mitgebracht werden.	
Persönliche Wäsche	Bitte nehmen Sie nach einem Tagesaufenthalt die schmutzige Wäsche mit nach Hause. Reservewäsche kann im persönlichen Fach gelagert werden.	
Pflegerische Hilfsmittel	Bitte bringen Sie pflegerische Hilfsmittel mit zum Tages- oder Nacht-Aufenthalt und nehmen Sie diese nach dem Tages- oder Nachtaufenthalt wieder mit nach Hause.	
Schäden	Verursachte Schäden an Mobiliar, Gebäude und Geräten werden in Rechnung gestellt.	
Sonderreinigungen	Reinigung Polsterstühlen (Sprühextrahieren) mit Spezialprodukten	60.00 / h
Telefon	Bitte bringen Sie bei Bedarf Ihr eigenes Handy mit. Im Tagesstätte-Zimmer ist kein Telefonanschluss vorhanden.	
Todesfall	Umtriebspauschale bei Todesfall (im Haus)	250.00
Technische Dienstleistungen	Reparaturen von aussergewöhnlichen Schäden an Zimmer und Mobiliar	60.00 / h
TV-Gerät	Im Tagesstätte-Zimmer ist ein TV-Gerät vorhanden	
Verlust	Verlust des Schlüssels (Kaba Star) für das persönliche Fach	55.00 / Schlüssel
Vorauszahlung	Keine	

Für weitere Informationen verweisen wir auf die Vereinbarung Ihres Aufenthaltes, sowie auf das Dokument "Informationen von A – Z, Wohnen & Leben im Abendfrieden".